



GNOVIS A SAN ZORÇ DI NOIÂR

*Struc di iniziativa e events inmaneâts a San Zorç e tai paîs dongje
par cure dal sportel pe lenghe furlane*



Ce robe	Descrizion	Cuant	Dulà
Scree de Mostre su la Castrense a Tumieç	La mostre su la Universitât Castrense e restarà a Palaç Frisac di Tumieç fintremai ai 15 di Avrîl. Si podarà viodile ducj i dîs (gjavât il martars), des dîs e mieze a misdi e mieç e des cinc aes siet daspò misdi. La mostre e je stade inmaneade l'an passât dal Comun di San Zorç cun chê di fâ cognossi une realtât dal teritori uniche a nivel european.	Dai 25 di Març ai 15 di Avrîl	Palaç Frisac vie Renato Del Din, 7 Tumieç
A cene cu la storie La Bataie dismenteade de Val di Resie	Sabide ai 25 di Març, aes siet sot sere, te baite dai alpins di San Zorç di Noiâr il storic Marco Pascoli al presente il so libri "La battaglia dimenticata della Val Resia", che al scandaie une part de storie de prime vuere mondiâl, daspò la ritirade di Cjaurêt. Po dopo, aes vot di sere, chei che si jerin notâts si fermaran a cene, a la "sagre de renghe".	Sabide ai 25 di Març aes siet sot sere	Baite Alpins San Zorç di Noiâr
Vuê o fevelin di... Il sportel di furlan di San Zorç in radio	Lunis ai 27 di Març la trasmission di Radio Rai regionâl e mandarà in onde la interviste fate ae sporteliste pe lenghe furlane di San Zorç di Noiâr. Tal servizi si fevele de biblioteche di Vile Dora e des ativitâts in cantîr par Avrîl e Mai, soredu par chel che al inten il proget su la Universitât Castrense. La interviste e je in lenghe furlane.	Lunis ai 27 di Març trê e un cuart daspò misdi	Radio1 Rai 94.9 Hz
Ore de conte Pes di Avrîl	Vinars ai 31 di Març al rive un gnûf apontament cu la ore des contis, che, stant che il mê di Avrîl al è aromai adore a rivà, e sarà dute dedicate ai "pes di Avrîl". La iniziative e tacarà aes cinc daspò misdi e e ven puartade indenant in gracie de colaborazion cui letôrs voluntaris.	Vinars ai 31 di Març aes cinc daspò misdi	Vile Dora Biblioteche San Zorç di Noiâr
Fieste de Patrie, fieste di ducj	A son plui di 30 i apontaments inmaneâts de Assemblee de Comunitât Linguistiche Furlane pe Fieste de Patrie, te suaze de manifestazion "Fieste de Patrie, fieste di ducj". Te zone de Basse Furlane si tache lunis, ai 27 di Març, tor sîs e mieze di sere, tal centri civic di Porpêt, cul intervent di Sandri Carozzo "Friûl lenghe 4.0", introdusût dal president de CLiF, Diego Navarra. Joibe ai 30 di Març, aes sîs di sere, te biblioteche di Cjarlins, Ubaldo Muzzatti al fevelarà di "Il Friûl de storie, di vuê e di doman", cuntune presentazion par cure dal Sindic di Listize, Geremia Gomboso. Ultin apontament a San Zorç, tes barcjessis di Vile Dora, martars ai 4 di Avrîl, cu la conference di Gotart Mitri "Friûl vîf?" e la introduzion par cure di Diego Navarra.	Lunis ai 27 di Març - Joibe ai 30 di Març - Martars ai 4 di Avrîl	Porpêt Centri civic - Cjarlins Biblioteche - San Zorç di Noiâr Vile Dora
Presentazion dal libri 1899-1935 Cenni di storia sangiorgina	Domenie di buinore, ai 2 di Avrîl, tor dîs e mieze, te sale cunvignis di Vile Dora al vignarà presentât il libri "1899-1935: cenni di storia sangiorgina", par cure di Gianfranco Volpi. Prin de presentazion e vignarà fate une cerimonie di consegne des medais ai parincj dai muarts te Prime Vuere Mondiâl. L'incuntri al vignarà coordinât di Andrea Dell'Agnese, president de Associazion Ad Undecimum. A presentaran il Sindic di San Zorç, Pietro Del Frate e il Vicepresident dal Consei Regionâl dal FVJ, Paride Cargnelutti.	Domenie ai 2 di Avrîl aes dîs e mieze a buinore	Sale cunvignis Vile Dora San Zorç di Noiâr

Numar 12/2017

Gnovis ai 25 di Març dal 2017

*Notiziari par cure dal sportel pe lenghe furlane dal comun di San Zorç di Noiâr.
Il sportel al è viert al public il joibe daspò misdi e il sabide buinore, tai oraris di viertidure de biblioteche.
Vile Dora, place Plebiscito 2, San Zorç di Noiâr, 33058
Tel. 0431 620281; mail: friulano@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it
Responsabile: Serena Fogolini*



NOTIZIE A SAN GIORGIO DI NOGARO

*Riassunto di iniziative ed eventi organizzati a San Giorgio e dintorni
a cura dello sportello per la lingua friulana*



Cosa	Descrizione	Quando	Dove
Inaugurazione della mostra sull'Università Castrense a Tolmezzo	La mostra sull'Università Castrense rimarrà a Palazzo Frisacco di Tolmezzo fino al 15 aprile. Sarà possibile visitarla tutti i giorni, escluso il martedì dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 17.00 alle 19.00. La mostra è stata realizzata l'anno scorso dal Comune di San Giorgio per far conoscere una realtà del territorio unica a livello europeo.	Dal 25 marzo al 15 aprile	Palazzo Frisacco via Renato Del Din, 7 Tolmezzo
A cena con la storia La Battaglia dimenticata della Val di Resia	Sabato 25 marzo, alle 19.00, presso la baita degli alpini di San Giorgio, lo storico Marco Pascoli presenta il suo libro "La battaglia dimenticata della Val Resia", con un approfondimento su una parte della storia della prima guerra mondiale, dopo la ritirata da Caporetto. Successivamente, alle 20.00, i prenotati si fermeranno per la cena alla "sagra dell'aringa".	Sabato 25 marzo 19.00	Baita Alpina San Giorgio di Nogaro
Vuê o fevelin di... Lo sportello di friulano di San Giorgio in radio	Lunedì 27 marzo la trasmissione di Radio Rai Regione manderà in onda l'intervista alla sportellista per la lingua friulana di San Giorgio di Nogaro. Nel servizio si parla della biblioteca di Villa Dora e delle attività in programma per aprile e maggio, legate soprattutto al progetto sull'Università Castrense. L'intervista è in lingua friulana.	Lunedì 27 marzo 15.15	Radio1 Rai 94.9 Hz
Ora delle Storie Pesce d'aprile	Venerdì 31 marzo è in arrivo un nuovo appuntamento con l'ora delle storie, che, con aprile alle porte, sarà tutta dedicata ai "pesci di aprile". L'iniziativa inizierà alle 17.00 e viene realizzata grazie alla collaborazione dei lettori volontari.	Venerdì 31 marzo 17.00	Villa Dora Biblioteca San Giorgio di Nogaro
Fieste de Patrie, fieste di ducj	Sono oltre 30 gli appuntamenti organizzati dall'Assemblea della Comunità Linguistica Friulana per la Festa della Patrie, inseriti all'interno della manifestazione "Fieste de Patrie, fieste di ducj". Nella Bassa Friulana si inizia lunedì 27 marzo, alle 18.30, presso il centro civico di Porpetto, con l'intervento di Alessandro Carrozzo "Friùl lenghe 4.0", preceduto dall'intervento della CLiF, Diego Navarria. giovedì 30 marzo, alle 18.00, in biblioteca a Carlino, Ubaldo Muzzatti parlerà del tema "Il Friùl de storie, di vuê e di doman"; presenta il Sindaco di Lestizza, Geremia Gomboso. Ultimo appuntamento a San Giorgio, nelle barchesse di Villa Dora, martedì 4 aprile, con la conferenza di Gottardo Mitri "Friùl víf?", introdotto da Diego Navarria.	Lunedì 27 marzo - Giovedì 30 marzo - Martedì 4 aprile	Porpetto Centro civico - Carlino Biblioteca - San Giorgio di Nogaro Villa Dora
Presentazione del libro 1899-1935 Cenni di storia sangiorgina	Domenica 2 aprile, alle 10.30, nella sala conferenza di Villa Dora verrà presentato il libro "1899-1935: cenni di storia sangiorgina", a cura di Gianfranco Volpi. La presentazione sarà preceduta da una cerimonia con la consegna delle medaglie ai parenti dei caduti nella Prima Guerra Mondiale. L'incontro sarà coordinato da Andrea Dell'Agnese, presidente dell'Associazione Ad Undecimum. Presenteranno il Sindaco di San Giorgio, Pietro Del Frate e il Vicepresidente del Consiglio Regionale del FVG, Paride Cargnelutti.	Domenica 2 aprile 10.30	Sala conferenze Villa Dora San Giorgio di Nogaro